

**Совет Безопасности**

Distr.: General
20 August 2003
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 4811-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 20 августа 2003 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами», Председатель Совета Безопасности от имени Совета сделал следующее заявление:

«Совет Безопасности решительно осуждает террористическое нападение, которое было совершено 19 августа 2003 года на штаб-квартиру Организации Объединенных Наций в Багдаде и, следовательно, на международное сообщество в целом и в результате которого было убито и ранено много международных сотрудников и иракцев.

Совет Безопасности самым решительным образом осуждает также исполнителей этого акта и подчеркивает необходимость предания их суду.

Совет Безопасности воздает должное и выражает свое глубочайшее восхищение всем тем из числа сотрудников Организации Объединенных Наций, которые погибли или были ранены, находясь на службе Организации Объединенных Наций или работая на благо иракского народа, включая Специального представителя Генерального секретаря Сержиу Виейру ди Меллу.

Совет Безопасности выражает свои глубочайшие соболезнования и сочувствие жертвам и их семьям.

Совет Безопасности подтверждает настоятельную необходимость уважения, во всех обстоятельствах, безопасности персонала Организации Объединенных Наций и необходимость принятия с этой целью адекватных мер безопасности.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей решимости помочь иракскому народу обеспечить мир и справедливость в своей стране и самому определить свое политическое будущее. Он приветствует в этой связи решимость Организации Объединенных Наций продолжить свою операцию в Ираке для выполнения своего мандата в интересах иракского народа и не даст себя запугать такими нападениями».

